

Saap. 24/2 19 58 K.D. No. 13/21 A ad 459/58/500

Tilasto  
E.S.

an.

S a i m a a n

luotsipiirikonttorin

vuosikertomus

v. 1 9 5 7 .

Lk.

Taulu 1.A.

Luotsiasemat ja niiden henkilökunta, v.1957.

Luotsiasemat ja vartiopaikat		Luotsihenkilökunta												
Aseman nimi	Luotsiasemia	Vartiopaikkoja	Luotseja	Vt. luotseja			Yhteensä	siitä:						
								Luotsaavia luotseita	Merimies- tai laivurikouluun käyneitä	erik.kurs.suorit.	Merenkulkuhallituksen	Erikoiskurssin suorittaneita	Ilman pätevyyskirjaa	
Lauritsala	1		1	1			2	1	1				1	
Puumala	1		2				2	2	1				1	
Varkaantaipale	1		1				1	1	1				1	
Savonlinna	1		2				2	2	1				1	
Taipale	1		1	1			2	1	1				1	
Konnus	1		1				1	1	1				1	
Kuopio	1		2				2	2	2				2	
Ahkionlahti	1			1			1	1	1				1	
Lastukoski	1		1				1	1	1				1	
Palokki	1		2				2	2	2				2	
Oravi	1		2				2	2	2	1			1	
Vuokala	1		2				2	2	2	2			2	
Joensuun ala	1		2				2	2	2	1			1	
Joensuun ylä	1		2				2	2	2				2	
Ahveninen	1		1	1			2	1	1				2	
Liklamonsaari	1		1				1	1	1	1			1	
Suosalmi	1		1				1	1	1				1	
Juojärvi	1		1				1	1	1	1			1	
Yhteensä	18		25	4			29	26	11	9	1		8	

T a u l u l . B .

Valtion loistot ja niiden henkilökunnat v.1957.

N i m i	L o i s t o t						Huomau- tuksia	
	Sektori loistot			Linjaloistot				Valopoijut
	Sähkövalolla	Kaasuvalolla	Öljyvalolla	Sähkövalolla	Kaasuvalolla	Öljyvalolla		
<u>Valtion:</u>								
Akkasaari alempi					1			
Akkasaari ylempi					1			
Palosaari		1						
Luovukkaluoto		1						
Kuhaluoto		1						
Mustasaari		1						
Laivaluoto		1						
Koivuluoto		1						
Karvasalo						1	Tilapäinen	
Vuosalmi						1		
Kutvele		1						
Rehusaari		1						
Parkonsaari		1						
Ketvele		1						
Ilkonsaari		1						
Rastinluoto		1						
Ryövälinluoto		1						
Soukkionniemi		1						
Lammaskivi		1						
Osmonaskele		1						
Harmaaparta		1						
Vuoriluoto		1						
Keriniemenletto		1						
Oulunpää		1						
Lehtosaari		1						
Vekara		1						
Tetriluoto		1						
Tuohiluoto		1						
Kommersalmi		1						
Lukkarinluoto		1						
Varisluoto		1						
Ilokallio		1						
Torakkaluoto		1						
Marjosaari		1						
Hietasaari		1						
Kaijaluoto		1						
Siirto		32			2	2		

Siirto		32			2		2	
Selkäluoto		1						
Selkäsaari		1						
Pirttiluoto		1						
Kolikkoinsalmi							1	
Sotkankari		1						
Puutossalmi							1	
Puutossaari		1						
Huhtisaari		1						
Muuraissaari		1						
Oravi	1							
Muuttosaari		1						
Ukonkari		1						
Kuikkaluoto		1						
Ollinkari		1						
Aittoluoto		1						
Rapaluoto		1						
Papinsaari		1						
Rastinniemi		1						
Kuhakivi		1						
Kasinlinna		1						
Ristluoto		1						
Laivakallio		1						
Savonselkä							1	tilapäinen
Sirkkuniemi		1						
Tikansaari		1						
Harmaasaari		1						
Venäläissaari					1			
Laakkiinsaari					1			
Noljakansaari		1						
Linnunlahden alempi				1				
Linnunlahden ylempi				1				
Kukkosensaaren al.				1				
Kukkosensaaren yl.				1				
Yhteensä	1	55		4	4		5	

64

T a u l u l. C.

Yksityisten kustantamat loistot v.1957.

Luotsaus- alue	Loiston nimi	Loistosta huolehtii	Johtoloistoja			
			Sektoriloist.		Linjaloist.	
			Sähkövalo	Kasuvvalo	Sähkövalo	Kasuvvalo
Lauritsala	Lappeenrannan satama, alempi	Lappeenrannan kaupunki				1
- " -	Lappeenrannan satama, ylempi	- " -			1	
Savonlinna	Savonlinnan alempi	Savonlinnan kaupunki			1	
- " -	Savonlinnan ylempi	- " -			1	
Kuopio	Kuopion satama № 1.	Kuopion kaupunki	1			
- " -	Kuopion satama № 2	- " -	1			
- " -	Itkonniemen alempi	- " -			1	
- " -	Itkonniemi ylempi	- " -			1	
		Yhteensä	2		5	1

T a u l u 1 D.

Valtion veneet eri luotsi - ja majakka-asemilla v.1957.

Luotsi - majakka- asemia	Moottorive- neitä			Viitta- veneitä		Soutuveneitä	Yhteensä	Huomau- tuksia
	Peräskuttereit.	Rautaisia	Puisia	Koneellisia	Koneettomia			
Lauritsala	1	1	1	1	1	1	1	
Puumala	1	1	1	1	1	1	1	
Varkaantaipale	1	1	1	1	1	1	1	
Savonlinna	1	1	1	1	1	1	1	
Taipale	1	1	1	1	1	1	1	
Konnus	1	1	1	1	1	1	2	
Kuopio	1	1	1	1	1	1	1	
Ahkionlahti	1	1	1	1	1	1	1	
Lastukoski	1	1	1	1	2	1	3	
Palokki	1	1	1	1	1	1	1	
Oravi	1	1	1	1	1	1	1	
Vuokala	1	1	1	1	1	1	1	
Joensuun ala	1	1	1	1	1	1	1	
Joensuun ylä	1	1	1	1	1	1	1	
Ahveninen	1	1	1	1	1	1	1	
Liklamonsaari	1	1	1	1	1	1	1	
Suosalmi	1	1	1	1	1	1	1	
Juojärvi	1	1	1	1	1	1	1	
Saimaan luotsipiirin työvene	1	1	1	1	1	1	1	
Yhteensä				3	16	2	21	

T a u l u 1 E.

Meripelastusasemia v.1957.

E i o l e .

T a u l u 2.

Avoimeksi tulleita tai lakkautettuja toimia v.1957.

Piirikonttorissa: e i o l e .

Luotsiasemilla:

Taipaleen luotsias.: 1 luotsin toimi eläkkeelle siirtymisen kautta

Ahkionlahden luotsias.: 1 " " " " "

T a u l u 3.

Nimitykset ja määräykset v.1957.

Luotsiasema

Taipaleen luotsias.: luotsi Tuomas Parikan jälkeen määrättiin Aaro Korpelainen hoitamaan luotsin tehtäviä, mkh:n päätös 5/4-57 KD № 940/57/111.

Ahkionlahden l.as.: Luotsi V. Marinin jälkeen määrättiin Seppo Marin hoitamaan luotsin tointa, mkh:n päät. 24/5-57 KD № 1458/57/111.

T a u l u 4.

Luotsihenkilökunnalle annettuja ohjauskirjoja v.1957.

Luotsiasema	Luotsivanhemmille	Luotseille	Luotsioppilaille	Yhteensä
Ahkionlahti		1		1

Selostus: Vt. luotsi Seppo Marin saanut ohjauskirjan Ahkionlahden l.as. luotsausalueeseen kuuluvia kulkuväyliä varten 21/8-57 KD № 2124/57/508, seuraavasti:  
2.0 m syvän väylän Kuopio-Ahkionlahti ja päinvastoin.  
1.5 " " " Ahkionlahti-Nerkoo ja päinvastoin.  
1.5 " " " Nerkoo-Iisalmi ja päinvastoin.

7

T a u l u 5.

Virkavapaudet v.1957.

Virka-asema ja nimi	Virka- paikka	Virka- vapau- den aika	Virka- vapau- den syy
Apul.lpp.Arvo Syrjälä	Luotsipiiri- konttori	5/4 - 18/4	sairauden takia
Luotsi Viktor Marin	Ahkionlahden luotsiasema	10/8- 21/5	tapaturman takia
" " "	" " "	22/5- 31/5	" " "
" Edmund Käyhkö	Savonlinnan luotsiasema	13/5- 12/6	sairauden tak.
" Eino Viinikainen	Konnuksen luot- siasema	17/10-17/12	" " "

T a u l u 6.

Rangaistuja luotsi- ja majakkahenkilöitä v.1957.

E i o l e .

T a u l u 7.

Majakoiden, merimerkkien ym. merenkulunturvallisuuslaitteiden  
lukumäärä v.1957.

N i m i k e	1.1.57	Lisätty	Poistettu	31.12. 1957	Huomautuksia
Sektoriloistoja	56	1	1	56	+)Mkh:n päät.21/9- 1957
Linjaloistoja	8	-	-	8	
Valopoijuja	4	1 +)	-	5	
Merkkipoijuja	31	-	-	31	
Kumpeleita ja linjamerkk.	1886	17	9	1894	
Viittoja	3566	-	40	3526	
<u>E. Yksityisiä</u>					
Sektoriloistoja	3	-	1	2 ✓	
Linjaloistoja	4	2	-	6 ✓	
Merkkipoijuja	2	-	-	2 ✓	
Kumpeleita	2	-	-	2 ✓	
Viittoja	37	-	-	37 ✓	



Valaistus väylät ja niiden pituudet v.1957.

Väylän nimi	Loistojen nimet tai lukumäärät.	Väylän pituus mpk.
Lauritsala-Lappeenranta pohjoissatama.	Akkasaaren alempi ja ylempi Lappeenrannan satama alempi ja ylempi	3.0
Lauritsala-Vuoksenniskan satama.	Palosaari, Luovukkaluoto, Kuhaluoto, Mustasaari, Laivaluoto	23.0
Lauritsala-Päihäniemi-Rastinniemi-Puumalansalmi.	Palosaari, Luovukkaluoto, Kuhaluoto, Mustasaari, Ilkonsaari, Rastinluoto, Soukkionniemi, Parkonsaari, Ketvele.	38.0
Lauritsala-Päihäniemi-Rastinniemi-Varkaant Taipale.	Palosaari, Luovukkaluoto, Kuhaluoto, Mustasaari, Ilkonsaari, Rastinluoto, Ryövälinluoto, Lammaskivi.	41.0
Puumala-Parkonpää-Kutveleen avokanavan kautta-Vuoksenniskan satamaan.	Ketvele, Parkonsaari, Rehusaari, Kutvele, Katvasalon valopoiju, Koivuluoto	37.0
Puumalan-Parkonpään-Kyläniemen kautta-Varkaant Taipale.	Ketvele, Parkonsaari, Soukkionniemi, Rastinluoto, Ryövälinluoto, Lammaskivi.	40.0
Puumala-Oulunpää-Vekara-Savonlinnan matkustajalaivasatama.	Osmonaskele, Harmaaparta, Vuoriluoto, Oulunpää, Lehtosaari, Vekara Tetriluoto, Tuohiluoto, Kommerniemi, Lukkarinluoto, Varisluoto, Savonlinnan alempi ja ylempi.	39.0
Savonlinna-Varkaus. (Valtion laiturit)	Ilokallio, Torakkaluoto, Marjosaa-ri, Hietasaari, Kaijaluoto, Selkäluoto, Selkäsaari, Pirttiluoto.	42.0
Savonlinna-Oravin avokanava.	Ilokallio, Torakkaluoto, Marjosaa-ri, Hietasaari, Oravi.	20.0
Oravi-Vuokala.	Rapaluoto	20.0
Vuokala-Kivisalmi-Joensuun matkustajalaivalaituri.	Papinsaari, Rastinniemi, Kuhakivi, Kasinlinna, Ristsaari, Tikka, Harmaasaari, Noljakansaari, Linnunlahden alempi ja ylempi, Kukkosensaaren ylempi ja alempi.	36.0
Vuokala-Savonselkä-Arvinsalmen-Tikansalmen-Pesolansaaren länsipuolitse-Joensuuhun	Papinsaari-Rastinniemi-Kuhakivi-Laivakallio, Savonselän valopoiju Sirkkuniemi, Ristluoto, Laakkiinsaari, Venäläissaari, Harmaasaari, Noljakansaari, Linnunlahden alempi ja ylempi, Kukkosensaaren alempi ja ylempi	44.0
Kuopion matkustajalaivalaiturista Rönönsaaren Itä-puolitse-Konnuksen kanavalle	Kuopion satama № 1, Itkonniemen alempi ja ylempi, Muuraissaari, Huhtisaari, Puutossaari, Puutos-salmen valopoiju, Sotkankari ja Kolikkoinsalmen valopoiju	25.0
Siirto		408.0

Kuopio-Vehmersalmi-Palokin luotsiasema.	Siirto	408.o
	Kuopion satama № 1, Ollinkari, Kuikkaluoto, Ukonkari	33.o
	Yhteensä	441.o

Huomautus.

Kaikki edellämainitut väylät ovat puutteellisesti valaistuja joten käytännöllisesti katsoen tulee omata hyvä maaston- ja väylien tuntemus pimeävuorokauden aikana.

T a u l u 9.

Luotsipiiripäällikön ja apulaisluotsipiiripäällikön virkamatkat v.1957 (Otetaan huomioon kaikki virkamatkat riippumatta siitä onko tehty matkalasku vai ei)

Matkan suorittaja	Kulku-neuvo.	Aika	Matka-päivien luku	Matkan tarkoitus.
Arvo Syrjälä	Juna ja linja-auto	14/1-16/1	3	Kuopion satamaloistojen muutosta koskeva neuvottelu- ja tarkastusmatka. Rönönsalmen väylänosan ja loiston poiston johdosta neuvoteltu, Kuopion satamaviranomaisten kanssa, erin. satama-alueen väylänosien muutoksista.
- " -	- " -	6/2-7/2	2	
K.R.Wickstrand	Juna	25/2-27/2	3	Mkh:n edustajana Pien-Ruokoveden laskuhanketta koskevassa katselmuskokouksessa Maaningalla. (Mkh:n päät. 25/1-57)
- " -	Juna	26/3-29/3	4	Luotsipiiripäälliköiden tiedoitus- ja neuvottelupäivät H:gissä (Mkh:n päät. 1/3-57)
- " -	Juna- ja linja-auto	15/4-16/4	2	Mkh:n edustajana Nilsiään reitin uittosäännön muutosta koskevassa katselmuskokouksessa Juankoskella (Mkh:n päätös 22/3-57)
Arvo Syrjälä	- " -	24/4-26/4	3	Mkh:n edustajana Laajasalmen ym. salmen yli rakennettavien maantiesilta kokouksessa Vehmersalmella. (Mkh:n päätös 9/4-57)

Arvo Syrjälä	Juna ja linja-auto	29/4-30/4	2	Mkh:n edustajana Ollinsalmen ja Tenhosalmen siltakokouksessa Pielavedellä. (mkh:n päät. 17/4-57)
- " -	T/a Saimaa	18/5	1	T/a Saimaan käyttöön luovut. polttohalkojen vastaanotto Likaistenlahdessa
- " -	"	22/5-27/5	6	Luotsiasemien, väylien ja loistojen tarkastukset, sekä tyhjien kaasupullojen poistot johtoloistoilta.
K.R. Wickstrand	"	4/6- 8/6	4	Luotsiasemien, väylien ja loistojen tarkastus sekä tyhjien kaasupullojen poistot johtoloistoilta ym.
- " -	Linja-auto ja s/s Heinävesi	11/6-12/6	2	Mkh:n edustajana Virtasalmen ja Lapinsalmen maantiesilta kokous Vehmersalmen kk:ssä.
- " -	T/a Saimaa	15/6-20/6	6	Luotsiasemien, väylien ja loistojen tarkastukset sekä tyhjien kaasupullojen poistot johtoloistoilta ym. luotsipiirin hoitoa koskevia toimituksia.
Arvo Syrjälä	T/a Saimaa	27/6-29/6	3	Tarkastusmatka ja samalla edustanut mkh:sta Puumalan luotsiaseman tontin lohkomistoimituksessa Puumalassa (mkh:n päät. 28/5-57)
K.R. Wickstrand	"	1/7 -14/7	13	Luotsiasemien, väylien ja merimerkkien tarkastusmatka. Samalla toiminut mkh:n edustajana Muurutvirran siltakokouksessa mkh:n päätöksen mukaisesti. Paluumatkalla käytiin rakentamaan uutta betooniloistoa Kallavedellä, Muuraissaareen.
- " -	"	17/7-24/7	8	Luotsiasemien, väylien ja merimerkkien tarkastusmatka, sekä johtoloistoille kaasuntäydennykset ja toimintaan sytyttämiset Savonlinnan eteläpuolella ym. luotsipiirin hoitoa koskevia toimituksia ja tehtäviä.
- " -	"	1/8-7/8	7	Samoin , Savonlinna-Taipale-Kuopio-Palokki-Pilppa.
- " -	"	12/8-17/8	5	Luotsiasemien, väylien ja meriturvallisuuslaitteiden tarkastusmatka.

K.R.Wickstrand	T/a Saimaa	25/7-29/7	5	Luotsiasemien, väylien ja loistojen tarkastukset sekä loistoille toimitettu kaasuntäydennykset ja sytetyt loistot toimintaan Oravi-Vuokala-Joensuun väylillä.
- " -	- " -	22/8-25/8	4	Väylien tarkastus ja erin loistojen kunnostamistyöt.
- " -	- " -	27/8-30/8	4	Luotsiasemien, väylien ja merimerkkien tarkastusmatka sekä samalla suoritettu ym luotsipiirin hoitoa koskevia toimituksia ja tehtäviä
Arvo Syrjälä	Juna	4/9 -5/9	2	Kaukopään tehtaiden vesijohdon pään merkitseminen ristiviitalla. Viitan ylläpitää Kaukopään tehdas ja sijaitseen tehtaaseen satama-alueella jossa yhtiön aluksilla on ainoastaan liikuntaoikeus.
K.R.Wickstrand	T/a Saimaa	4/9-8/9	5	Luotsi- ja majakkaosaston päällikön tarkastusmatka Saimaan luotsipiirissä.
- " -	- " -	9/9-15/9	7	Luotsi- ja majakkaosaston päällikön tarkastusmatka Saimaan luotsipiirissä.
- " -	Juna ja linja-auto	18/9-22/9	4	Ruokosalmen uuden kanavan ja Ritosalmen väylän osan perkaussuunnitelman johdosta annettavan lausunnon tarkia käynyt neuvottelua Joensuussa Pohjois-Karjalan TVH piirikonttorissa. Samalla toimittanut tarkastusmatkan Pielisjärvellä.
Arvo Syrjälä	T/a Saimaa	18/9-21/9	4	Toimittanut tutkimuksen lastihöyryalus Heinon pohjaankosketuspaikalla ja tarkastanut väylien kuntoa. (mkh:n päät. 7/8-57)
K.R.Wickstrand	- " -	27/9-1/10	5	Tarkastusmatka ja samalla toimitettu loistoille kaasuntäydennyksiä Savonlinnan eteläpuolella oleville joutoloistoille sekä ym. luotsipiirin hoitoa koskevia toimituksia.
- " -	- " -	3/10-6/10	4	S <sup>n</sup> S: linna-Taipale-Kuopio-Palokki-Pilppa-Vuokala-Kivisalmi-Joensuu ja paluumatka Savonlinnan kautta Vuokala-Oravi-Savonlinna.
Arvo Syrjälä	- " -	9/10-16/10	8	Orraantaipaleen tukkiväylän tarkistusharous ja

Arvo Syrjälä	T/a Saimaa	21/10-25/10.	5	merimerkkien teko. Menomat- kalla tarkkaillut S:linna- Puumala-Väätämönsälmen kautta Varkaantaipaleen luotsiaseman väylän. Hinaajahöyryalus Väinön pohjaankosketuspaikan tut- kiminen (mkn päät. 15/10- 1957). Samalla jatkettu Or- raantaipaleen tukkiväylän haraus- ja merimerkkien ra- kennustöitä, sekä ym. luotsi- piirin hoitoa koskevia toi- mituksia.
- " -	- " -	7/11	1	Tarkastusmatka ja samalla poistettu Vuosalmen valopoi- ju jonka olivat luotsit toi- mittaneet Puumalaan.
K.R. Wickstrand	Juna	18/11-21/11	3	Kassilansalmen siltakoko- us Tuusniemellä jossa alle- kirj. toimi mkn:n edustajana (mkn:n päät. 5/11-57). Sa- malla kävi luotsipiirin hoi- toa koskevissa asioissa Joensuussa TVH:n piirikont- torissa.
Arvo Syrjälä	T/a Saimaa	20/11-22/11	3	Väyliä ja merimerkkien tarkastus sekä Puutossal- men ja Kolikkoinsalmen va- lopoijun poistot asemapai- koiltaan talven ajaksi ym. luotsipiirin hoitoa koske- via toimituksia.
K.R. Wickstrand	- " -	25/11-27/11	3	Väyliä ja loistojen tar- kistus, sekä eräiden sam- muneiksi ilmoitettujen lois- tojen uudelleen sytyttämi- nen.
		Yhteensä	141	

OP  
 RA  
 98  
 43  
 141

T a u l u 10.

Loistojen tarkastukset virkamatkojen yhteydessä v.1957.

Loiston nimi	Tarkastaja ja aika	
	Luotsipiiripäällikkö	Apul.luotsipp.
Akkasaari alempi	20/7.28/9.	24/5.
Akkasaari ylempi	20/7.28/9.	24/5.
Palosaari	20/7.28/9.	24/5.
Luovukkaluoto	20/7.28/9.	24/5.
Kuhaluoto	20/7.28/9.	24/5.
Mustasaari	23/7.28/9.	24/5.
Laivaluoto	22/7.14/8.28/9.	25/5.
Koivuluoto	20/7.22/8.	25/5.
Karvasalon valopoiju	23/7.4/9 poistettiin va- lopoiju	
Vuosalmen valopoiju	20/7.	
Kutvele	20/7.22/8.23/8.27/9.	25/5.
Rehusaari	19/7.24/8.27/9.	25/5.
Parkonsaari	19/7.27/9.25/11.	25/5.
Ketvele	19/7.7/9.29/9.	25/5.
Ilkonsaari	23/7.29/9.	24/5.
Rastinluoto	23/7.14/8.29/9.	24/5.
Ryövälinluoto	23/7.	23/5.
Lammaskivi	23/7.	23/5.
Soukkionniemi	23/7.29/9.	23/5.
Osmonaskele	18/7.25/8.1/10.	23/5.28/6.
Harmaaparta	18/7.1/10.	23/5.
Vuoriluoto	18/7.1/10.	23/5.
Keriniemenletto	24/7.1/10.	23/5.25/10.
Oulunpää	18/7.1/10.25/11.	23/5.
Lehtosaari	18/7.1/10.25/11.	23/5.
Vekara	18/7.8/9.1/10.	22/5.
Tetriluoto	18/7.1/10.	22/5.
Tuohiluoto	18/7.1/10.	22/5.29/6.
Kommerniemi	17/7.8/9.1/10.	22/5.18/9.
Lukkarinluoto	17/7.1/10.	22/5.
Varisluoto	17/7.8/9.1/10.	27/5.
Ilokallio	24/7.	27/5.
Torakkaluoto	8/6.29/7.3/10.	
Marjosaari	8/6.29/7.30/8.3/10.	
Hietasaari	20/6.29/7.30/8.3/10.	
Kaijaluoto	20/6.1/8.3/10.	20/11.
Selkälüoto	19/6.1/8.3/10.	
Selkäsaari	19/6.1/8.3/10.	
Pirttiluoto	19/6.1/8.3/10.	
Kolikkoinsalmen valop.	2/8.	21/11 poistettu talveksi
Sotkankari	18/6.2/8.4/10.	21/11.
Puutossalmen valopoiju	2/8.	21/11. - " -
Puutossaari	18/6.2/8.4/10.	
Huhtisaari	18/6.2/8.4/10.	

Rönönsaari

18/6 purettiin loistokoju  
ja lähet.Helsinkiin rau-  
tateitse

Muuraissaari

8/7.13/7.3/8.28/8.4/10.

Aittoluoto

16/6.5/8.

Ollinkari

16/6.6/8.4/10.

Kuikka luoto

16/6.6/8.4/10.

Ukonkari

16/6.6/8.4/10.

Muuttosaari

15/6.7/8.5/10.

Cravi

29/7.30/8.

Rapaluoto

7/6.29/7.5/10.

Papinsaari

5/6.28/7.5/10.

Rastinniemi

5/6.28/7.10/9.5/10.

Kuhakivi

5/6.28/7.10/9.5/10.

Kasinlinnankari

7/6.25/7.5/10.

Ristluoto

5/6.28/7.6/10.

Tikansaari

5/6.28/7.6/10.

Harmaasaari

7/6.25/7.10/9.14/9.6/10.

Venäläissaari

6/6.27/7.6/10.

Laakkiinsaari

6/6.27/7.6/10.

Noljakansaari

7/6.27/7.

Linnunlahden alempi

-

Linnunlahden ylempi

-

Kukkosensaari alempi

14/9.

Kukkosensaari ylempi

14/9.

Sirkkuniemi

5/6.28/7.6/10.

Savonselän valopoiju

14/9 asetet.paikoilleen

Laivakallio

5/6.28/7.10/9.6/10.

T a u l u l l.

Luotsi- ja majakka-asemien ja merenkulunturvallisuuslaitteiden tarkastukset virkamatkojen yhteydessä v. 1957.

Luotsiaseman nimi	Tarkastus - ja päivä		Tarkastusten luku yhteensä
	Luotsipiiripääll.	Apul.luotsipiirip.	
Lauritsala	21/7.13/8.28/9.	24/5.5/9.	5
Puumala	19/7.7/9.30/9.	23/5.25/5.27/6.7/11.	7
Varkaantaipale	15/8.5/9.	9/10.	3
Savonlinna			
Taipale	19/6.1/7.1/8.	16/1.26/4.21/11.	6
Konnus	18/6.2/7.27/8.	21/11.	4
Kuopio	27/2.16/4.17/6. 6/7.2/8.		5
Ahkionlahti	26/2.16/6.3/8.		3
Lastukoski	16/4.		1
Palokki	15/6.4/7.6/8.4/10		4
Oravi	4/6.29/8.9/9.		3
Vuokala	4/6.28/7.9/9.		3
Joensuun ala	6/6.10/9.		2
Joensuun ylä	26/7.10/9.		2
Ahveninen	11/9.20/9.		2
Liklamonsaari	19/9.		1
Suosalmi	6/9.		1
Juojärvi	5/7.		1
		Yhteensä	53

Selostus: Saimaan luotsipiirissä ei ole majakka-asemia, eikä myöskään majakoita tai muita suurempia merimerkkejä joissa tulisi suorittaa määräaikainen tarkastus.



Väylätyöt vuonna 1957.

---

H a r a u s v. 1957.

Harattu uutta väylää Kuitinselkä-Orraintaipale välillä, merikartta n:o 404 Varkaantaipaleen luotsiaseman alueella. Väylä on tarkoitettu pääasiallisesti tukkilauttojen hinausta varten, jonka vuoksi väylää varten ei suunniteltu viittoja, mutta liikennöimisen helpottamiseksi rakennettiin 15 kpl. purjehdusmerkkejä. Väylällä suoritettun haratun osan pituus yht. 5.2 km.

Tarkistettu veneharalla ja luotaamalla Pihlajasalon ja Papinsalon läheisyydessä merikartta n:o 405 Varkaantaipaleen luotsiaseman alueella Ha Heinon päällikön ilmoittamia, karttaan merkittämättömiä matalikoita.

Tarkistettu veneharalla ja luotaamalla Keriniemenleton loiston lähellä olevan Kaksinkertaisen saaren eteläpään lähellä hinaaja Wäinön pohjakosketuspaikalla merikartta n:o 406 Puumalan luotsiaseman alueella.

---

72

T a u l u 13.

Tietoja merenkulun turvallisuuslaitteiden ja luotsiasemien uutisrakennus- ja korjaus y.m.töistä v.1957.

N i m i t y s	Työn suoritukset ja ym. selostukset.
Johtoloistot	<p>Kuopion kaupungin läheisyydessä Rönönsaarella poistettiin ent. Rönönsaaren loiston valurautainen loistokoku ja lähetettiin osina rautateitse rahtitavarana mkh:n teknillisen toimiston osoitteella, Helsinkiin. Loiston purkaus- ja lähetystyöt suoritettiin t/a Saimaan miehistön voimilla. (merik.n:o 420)</p> <p>Kuopion kaupungin matkustajalaivasatamaan, Rönönsaaren idänpuolitse, ohjautuvan laivaväylän varrelle Muuraissaaren alemman linjataulun paikalle rakennettiin uusi 3 m korkea 4-kulmainen betoniloistokoku jonka katolle betoonipylvään yläpähän asennettiin aga-lyhty. Loisto toimii asetyleenikaasulla ja on ulkovarjostuksella varustettu. Loiston rakennustyöt suoritettu t/a Saimaan miehistön voimalla (merik.n:o 420)</p> <p>Pienemmät korjaus- ja maalaustyöt suoritettu seuraavilla loistoilla; Laivaluoto, Ketvele, Rehusaari, Kutvele, Vekara, Kommerniemi, Hietasaari, Papinsaari, Sirkkuniemi, Harmaasaari ja Laakkiinsaari. Korjaus- ja maalaustyöt suoritti t/a Saimaan miehistö.</p>
Uusia linjamerkkejä ja kumpelaita rakennettu.	<p>Juojärvellä Kapustaniemen etelärannalle rakennettiin 2 kpl. uusia linjatauluja ja maalattiin nämät valkoiseksi öljyväriillä (merik.n:o 416) Rakennustyöt suorittivat t/a Saimaan miehistö.</p>
Linjamerkkien ja kumpelien korjauksia, sekä valkaisuja.	<p><u>Lauritsalan luotsiasema.</u> 115 kpl. kumpelia ja linjamerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä rantavesaikot poistettu.</p> <p><u>Puumalan luotsiasema</u> 52 kpl. kumpelia valkaistu ja esteenä olevat vesat poistettu.</p> <p><u>Varkaantaipaleen luotsiasema</u> 28 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä valkaistu ja rantavesat poistettu.</p>

18

Savonlinnan luotsiasema

54 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä valkaistu, sekä poistettu näkyvyyttä estävät rantavesat.

Tapaleen luotsiasema

21 kpl. kumpelia ja 7 paria linjamerkkiä korjattu sekä valkaistu.

Konnuksen luotsiasema

23 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Kuopion luotsiasema

6 kpl. linjamerkkiä osaksi uusittu ja maalattu öljyvärillä sekä poistettu rantavesat.

Ahkiomlahden luotsiasema

2 kpl. kumpelia uusittu, 7 kpl. kumpelia korjattu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Lastukosken luotsiasema

10 kpl. kumpelia ja 4 paria linjamerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Palokin luotsiasema

41 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Oravin luotsiasema

65 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Vuokalan luotsiasema

3 kpl. kumpelia uusittu ja 21 kpl. kunnostettu, sekä valkaistu ja poistettu rantavesat.

Joensuun ala-luotsiasema

62 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu näkyvyyttä estävät rantavesat.

Joensuun ylä-luotsiasema

Ei ole suoritettu, olivat kunnossa.

Ahvenisen luotsiasema.

14 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu, sekä poistettu rantavesat.

Liklamonsaaren luotsiasema

14 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu, sekä poistettu rantavesat.

Suosalmen luotsiasema

53 kpl. kumpelia ja ohjausmerkkiä kunnostettu ja valkaistu sekä poistettu rantavesat.

Luotsiasmien asuin-  
ja ulkorakennuksis-  
sa suoritettuja  
korjaustöitä.

#### Juojärven luotsiasema

13 kpl. kumpelia ja 2 paria ohjausmerkkiä kunnos-  
tettu ja valkaistu sekä poistettu näkyvyyttä es-  
tävät rantavesaikot.

#### Lauritsalan luotsiasema

Asuinrakennuksen 2:den lahonneiden puisten ulko-  
rappausten tilalle valettu betoonista uudet ja  
varustettu rautaputkikaiteilla. Keittiön uunin,  
ulkorakennuksen katon sekä viittaveneen kiinni-  
pitolaiturin pienemmät korjaukset suoritettu.

#### Puumalan luotsiasema

Saunan kengitys ja uudet ovet ulkoeteiseen, sau-  
nan sekä työtupaan laitettu. Asuinrakennuksen  
ikkunoita uusittu, jotka kovalla ukkosilmalla  
särkyivät. Samoin käymälän katon korjaus toimitet-  
tu. Maanmittaus-ins. toimittanut Puumalan luotsi-  
aseman tontin lohkomisen jossa apul. luotsipiirip.  
Arwo Syrjälä edusti merenkulkuhallitusta.

#### Varkaantaipaleen luotsiasema

Valtion omistamassa viittaveneen suojustavajassa  
toimitettu ulkomaalaus.

#### Taipaleen luotsiasema

Asuinrakennuksessa tehty pienempiä ulkopuolisia  
korjauksia ja sen jälkeen toimitettu asuinraken-  
nuksen ulkomaalaus ja uudet palotikapuut laitet-  
tu. Luotsi T. Parikan eroamisen jälkeen toimitettu  
kamarin ja keittiön sekä eteisen sisäkorjauksia- ja  
maalaukset. Samoin saunan permannon irtotrallit  
ja lauteet uusittu.

#### Konnuksen luotsiasema

Konnuksen luotsiasemalla toimitettu sähköasennus-  
työt ja liitytty kuluttajaksi Savon Voima OY:n.  
Asuinrakennuksessa vesikaton oikaisu ja uudel-  
leen kattamistyöt suoritettu sekä seinien ulko-  
maalaukset toimitettu. Uusi lipputanko pystytetty  
ja maalattu valkoiseksi öljyväriä. Saunan lau-  
teet ja permanto uusittu. Samoin suoritettu Keit-  
tiön uunin korjaukset.

#### Kuopion luotsiasema

Varistorakennuksessa uusittu permantolaudat ja  
ym. pienempiä puutöitä suoritettu.

#### Ahkionlahden luotsiasema

Asuinrakennuksen ulkokaton korjaus toimitettu.  
Samoin keittiön uuni korjattu ja uusi savupiip-  
pu muurattu sekä sisäsähköjohdot osaksi uusittu  
lainmukaiseksi.

20

Oravin luotsiasema seinien  
Luotsi Pylkkäsen asunnossa kamarien paperointi  
ym. sisä-korjaus- ja maalaustyöt suoritettu.  
Keittiön uunin korjaus ja ulkorappujen teko be-  
toonista ym. pienempiä puutöitä saunassa.

Vuokalan luotsiasema  
Asuinrakennuksen vinnille tehty uudet raput ja  
toimitettu sähköjohtojen korjaukset sekä kylläs-  
tetty saunan sisäseinät puutervan ja tärpätin  
sekoituksella.

Joensuun ylä-luotsiasema.  
Luotsiaseman tontin ympärysaidan uudet puiset  
pylväät laitettu paikoilleen ja vedetty piikki-  
lanka-aidan. Pylväiden maalaustarpeet hankittu,  
mutta sateisten ilmojen takia jäivät maalaustyöt  
suorittamatta.

Ahvenisen luotsiasema  
Ulkorakennuksen ulkoseinien ja ovien ulkomaala-  
us suoritettu ym. pienempiä sisämaalaustöitä  
asuinrakennuksessa toimitettu.

Suosalmen luotsiasema  
Varastosuojan ulkoseinien korjaus- ja maalaus-  
työt suoritettu.

Saimaan luotsipiirin varastorakennus  
T/a Saimaan pursimiehen asunnossa ja ulkoraken-  
nuksessa toimitettu pienempiä sisäkorjauksia ja  
maalauksia.  
T/a Saimaan laiturille pystytetty uusi sähköpyl-  
vä entisen lahonneen tilalle.

#### T a u l u 14.

Tietoja merkinantoasemien ja majakka-alusten toiminnasta  
v. 1957.

- A. Radiomajakat: E i o l e .
- B. Sumumerkkiasemat: E i o l e .
- C. Myrskyvaroitusasemat: E i o l e .
- D. Majakka-alukset: E i o l e .

T a u l u 15.

Selostus väylien jääsuhteista ja viitoituksesta sekä merenkulun alkamisesta ja päättymisestä v.1957.

Luotsaus- alue	Väylät		Viitoitus		Laivaliikenne	
	avautui- vat	jäätyi- vät	aloitet- tiin	lopetet- tiin	alkoi	päättyi
Lauritsala	10/5	29/11	11/5	24/5	11/5	10/12
Puumala	16/5	12/12	17/5	4/6	16/5	12/12
Varkaantaipale	15/5	12/12	15/5	30/5	16/5	12/11
Savonlinna	15/5	27/11	18/5	14/6	9/5	12/12
Taipale	15/5	23/11	16/5	1/6	16/5	26/11
Konnus	16/5	26/11	18/5	31/5	18/5	24/11
Kuopio	17/5	27/11	20/5	7/6	13/5	29/11
Ahkionlahti	15/5	19/11	16/5	25/5	20/5	19/11
Lastukoski	16/5	19/11	17/5	24/5	17/5	24/11
Palokki	16/5	27/11	17/5	29/5	19/5	12/11
Oravi	17/5	27/11	21/5	31/5	17/5	30/11
Vuokala	17/5	28/11	17/5	1/6	20/5	30/11
Joensuun ala	18/5	29/11	17/5	1/6	18/5	29/11
"-  ylä	8/5	30/11	13/5	27/5	6/5	24/11
Ahveninen	14/5	26/11	15/5	27/5	14/5	12/11
Liklamonsaari	19/5	27/11	19/5	31/5	20/5	2/11
Suosalmi	14/5	27/11	14/5	6/6	15/5	23/11
Juojärvi	16/5	10/11	21/5	2/6	21/5	12/11

## T a u l u 16.

Luotsaukset, luotsausmaksut ja luotsien matka - ja päivärahat v. 1957.

Luotsi - a s e m ä	Luot- saa- via luot- seja	Luotsaus- ten luku		Luotsattu matka mpk		L u o t s a u s m a k s u t m k				L u o t s i h e n k i l ö k u n n a n			V u o d e n		
		Yh- teen- sä	Luot- sia koh- den	Yh- teen- sä	Luot- sia koh- den	Kai- ki- aan	S i i t ä			Matkakustannukset		Päivä- rahat	Apulaisen matkakor- vaukset ja päivärahat	Ensim- mäinen luot- saus	Viimei- nen luot- saus
							Valtioi- le 90 %	Luot- seil- le 10 %	Yhtä luotsia kohden	Yhteensä	Yhtä mpk-aa kohden				
Lauritsala	1														
Puumala	2														
Varkaantaipale	1														
Savonlinna	2														
Taipale	1														
Konnus	1														
Kuopio	2														
Ahkionlahti	1														
Lastukoski	1														
Palokki	2														
Oravi	2														
Vuokala	2														
Joensuun ala	2														
Joensuun ylä	2	3	1.5	87	43.5	3.390	3.051	339	169	3.175	36.5	2.700		3/5	11/6
Ahveninen	1														
Liklamonsaari	1														
Suosalmi	1														
Juojärvi	1														

Oliko luotsi aluksella		e i o l l u t	e i o l l u t
Ihmishengen mene- tyksiä		e i o l l u t	e i o l l u t
Vahingon suuruus	Alus hy- lyksi	_____	_____
	Melkoinen	_____	oik.puolen kolinalla noin 2 m <sup>o</sup> alalta 6 lankkua ruhjoutui
	Vähäinen	pohjaan tuli 10 cm pituinen repeämä	_____
	Ei vaurioita	_____	upposi pohjaan
Onnetto- muuden	S y y	korttiin merkitsemätön kivi	kova tuuli ja virta painoi kivelle
	L a a t u	kosketti pohjaan	jäi karille ja ruuma täyttyi vedellä
A l u k s e n	L a s t i	tyhjänä	tyhjänä
	Määrä paikka	ei ole merkitty	koeajo Varkauden vesillä
	Lähtöpaikka	ei ole merkitty	koeajo Varkauden vesillä
	Kotipaikka	Savonlinna	Varkaus
	Kansallisuus		
	Laatu ja nimi	M/a Kauko	Höyryalus Tapio rek.Kuopiossa
Onnetto- muuden paikka	Paikka	61°55'2" P. 3°43'2" I.	Haapasaaren luona 62°17'42"P.27°54'35" I
	Aika	22.5.57 klo 12.20	25.5.57 klo 13.00



ei ollut	ei ollut
ei ollut	ei ollut
_____	_____
pohjanalla keulassa levy puhjennut	_____
_____	_____
upposi pohjaan	peräosa upposi pohjaan
ohjauvirhe	Virheellisesti huomioitu käsky konehuoneessa
rantakarille ajo	jäi rantaan,peräpuoli osaksi upposi vedenalle
tyhjänä	matkustajia 84 henkeä
Sapunlahti	Punķaharju
Naimulahti	Savonlinna
Sääminki	Savonlinna
hinaajahöyryalus Lehtiniemi	Ha Kerttu
Sapunlahti	Lummesaarella maihin
16.6.57 klo 20.20	12.6.57 klo 13.55

e i o l l u t	e i o l l u t
e i o l l u t	e i o l l u t
-----	-----
-----	-----
vähäinen	-----
keulavantaaseen pieni painautuma ja pohjassa yksi niitti irtosi	-----
merikortin virheellisyys	merikortti ei pitänyt paikkansa rantamata- lan suhteen
vähäinen vuoto	ei vaurioita
halvoja	tyhjänä
Niskalampi	Syvälähti
Luonterin Otamosta	Vuoksenniska
Laitaatsilta	Savonlinna
lastialus Heino	höyryalus Väinö
Luonteriselän Otamalahden suulla	61°37'53" P. 3°17'56" I.
30.6.57 klo 20.00	6.9.57 klo 09.50

e i o l l u t

e i o l l u t

e i o l l u t

e i o l l u t

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

melkoinen

vähäinen

\_\_\_\_\_

vuoto pohjassa

alus sai vuodon ja upposi Kuhasalon rannan edustalla.

tuuli ja pimeä

kova tuuli

kosketus pohjaan

sai vuodon ja upposi

tyhjänä

hinaamassa proom."Savoa"ja hin.M/S Atomia

Lappeenranta

Kuopio

Varkaus

Puutossalmi

Varkaus

Kuopio

lastialus Tapio rek.Kuopiossa

MS Veera hinaaja

Punaisen viita n:o 91 taakse karille (merik.Nº 402)

Puutossalmen pohj.puolella Kuhasalon K-viitan kohdalla

26.9.57 klo 22.45

14.10.57 klo 19.30

ei ollut	ei ollut
ei ollut	ei ollut
-----	-----
-----	-----
ei tietoa	-----
ei tietoa	-----
ei ajoissa huomattu merimerkkiä, huolimattomuus	jää esteet
jäi karille	upposi lasteiseen
koivuhalkoja	sahanpuruhaketta
Vuoksenniska	Joutseno
Sääminki, Ahvionsaari	Joensuu
Savonlinna	Savonlinna
rahtialus Juha	lastialus Pääskyniemi 9
61°19'34" P. 3°26'21" I.	60°25'11" P. 29°40'42" I.
15.10.57 klo 08.30	29.11.57 klo 9.30

T a u l u 18.

Hävinneet ja uudelleen asetetut viitat ja viittakorit v.1957.

Luotaus- alue	Vii- tan №	Lukumäärä		Viitta- tai kori		Kus- tan- nuk- set	Häviämisen syy
		Viiit- toja (hävin- nyt)	Viit- ta kore- ja	Viit- toja siir- ty- nyt	Uu- sit- tu		
Lauritsala		37		36			Syy häviämiseen on enimmäkseen tukkilauttojen kuljetus. Asianomaiset tukkiyhtiöt ovat korvanneet luotseille vahingot enimmäkseen keskinäisen sopimuksen mukaan. Viitan hintaan sisältyy mm. viitoituksessa käyt. polttoain. kulut. viitoitusapumiehen palkka, korvaus oman veneen käytöstä viitoit. ym.
Puumala		36		57			
Varkaantaipale		10		50			
Savonlinna		44		25			
Taipale		44		50			
Konnus		35		125			
Kuopio		119		136			
Ahkionlahti		57		95			
Lastukoski		51		9			
Palokki		65		195			
Oravi		40		18			
Vuokala		46		39			
Joensuun ala		106		144			
Joensuun ylä		38		17			
Ahveninen		71		78			
Liklamonsaari		23		13			
Suosalmi		7		25			
Juojärvi		29		159			
Yhteensä		858		1271			

13 PL III:5. T a u l u 19. Viitat ja merimerkit ja niiden kustannukset v.1957.

Luotsiasema	v i i t a t					M e r i m e r k i t						
	Meri-	Selkä-	Saa-	Sisä-	Yht.	Kustannukset	Yksit.	Raken-	Kunnos-	Lukum.	Kustann.	Yks.
				vesi			viitat	nettu	tettu	v.lop.		merim.
Lauritsala				226	226	114.844	21			216	21.164	5
Puumala				195	195	111.990				220	14.976	
Varkaantaipale				202	202	131.958		15		113	16.384	
Savonlinna				313	313	262.850	2			276	29.079	
Taipale				203	203	136.247				110	6.928	
Konnus				125	125	112.275				68	6.022	
Kuopio				316	316	263.463			6	131	24.624	
Ahkionlahti				173	173	142.960			2	30	6.164	
Lastukoski				290	290	47.127				18	4.949	
Palokki				212	212	114.188				95	6.932	
Oravi				236	236	130.383				121	7.912	
Vuokala				211	211	97.126			3	106	11.774	
Joensuun ala				187	187	177.173				60	20.732	
Joensuun ylä				101	101	74.643				17	-	
Ahveninen				90	90	68.193				39	5.330	
Liklamonsaari				115	115	152.012				64	4.870	
Suosalmi				261	261	142.361				98	14.071	
Juojärvi				163	163	120.096		2		109	14.796	
Saimaan luotsi- piiri											9.335	
Yhteensä				3619	3619	2.399.889	23 <sup>v</sup>	17	11	1891	226.042	5

13 PL III:7. T a u l u 20. Veneet ja niiden kustannukset v.1957.

Luotsiasema	Luotsi- kut- ter.	V e n e i t ä			Uudis- hankinnat	Korjaus-ja kunnossapito- kustannukset	Poltto-ja voi- teluainekus- tannukset	Kustannukset yhteensä
		Moottori	Viitta	Soutu				
Lauritkala			-	-		-	-	
Puumala			1			1.240	1.240	
Varkaantaipale			1			8.362	8.362	
Savonlinna			1			30.124	30.124	
Taipale			1			2.970	2.970	
Konnus			1	1	20.000	2.196	22.196	
Kuopio			1			14.000	14.000	
Ahkionlahti			1			3.300	3.300	
Lastukoski			2	1		950	950	
Palokki			1			1.704	1.704	
Oravi			1			1.900	1.900	
Vuokala			1			2.090	2.090	
Joensuun ala			1			5.665	5.665	
Joensuun ylä			1			1.260	1.260	
Ahveninen			1			1.085	1.085	
Liklamonsaari			1			6.008	6.008	
Suosalmi			1			41.054	41.054	
Juojärvi			1			2.921	2.921	
Yhteensä			18	2	20.000	126.829	146.829	

T a u l u 21.

Luotsi- ja majakka-asemien valaistus- ja lämmityskustannukset  
v. 1957

Luotsi- ja majakka- asema	Lämmitys-		Valaistus-		Kustannukset yhteensä
	aine ja sen määrä	Kustan- nukset	aine ja sen määrä	Kustan- nukset	
E i	o l e .				



Luotsi- ja majakka-asemien rakennusten kunnossapito- ja kalusto- sekä satamien ja läitureiden uusimiskustannukset.

Luotsiasema	Kustannusten laatu	Kustannus	Kustannukset yhteensä
Saimaan luotsi- piiri	Varastouunien nuohouksesta	1.210	
	Varaston saunan muuripata	3.231	
	"- katon maalaus	6.240	
	Sahapuruja ja ajo	6.120	
	Varastorak.korj.tarvikkeet	15.351	32.152
Lauritsala	Kytimestä	145	
	Tyhj.ajosta	400	
	Uunien nuohouksista	2.360	
	Piharak.katon korj.ja tarv.	9.617	
	Lippunuoraa	574	
	Ulkorapp.tekopalkk.ja tarv.	26.685	
	Uunien korjaus ja tarvikk.	5.378	45.159
Puumala	Uunien nuohouksesta	1.450	
	Saunan korjaus ja tarvikk.	69.980	
	Käymälän katon korj. "	2.723	74.153
Savonlinna	Erin.kalustoa		1.814
Taipale	Uunien nuohouksista	1.125	
	Huoneiden paper. ym.	15.421	
	Rakennuksen ulkomaalaus	74.000	
	Tikapuiden korjaus	7.904	
	Kuuraustyöpalkk. ja tarvikk.	17.717	116.167
Konnus	Uunien nuohouksista	648	
	Sähkön liittymismaks. ym.	106.990	
	Katon korjaus ja tarvikk.	19.238	
	Lipputangon nuppi	715	
	Ulkoseinien maalaus tarp.	108.284	235.875
Kuopio	Varastorak.korjaus ja tarv.		22.903
Ahkionlahti	Uunien nuohouksesta	750	
	Sähkötarvikkeet ja työ	9.747	
	Uunien ja savup.korj.ja tarv.	10.555	
	Lattiamaalaa	2.400	23.452
Oravi	Uunien nuohouksesta	1.100	
	Paper.,maalaustyöt ja tarv.	21.276	
	Uunien korjauspalkk.ja tarv.	1.045	
	Ulkorappujen tekopalkk. "	11.096	34.517
Vuokala	Uunien nuohouksista	1.330	
	Erin.rakennustarvikkeista	8.415	
	Sähköjohtojen korjaus	1.563	11.308
Joensuun ylä	Uunien nuohouksista	1.840	
	Lumen auraus	4.000	
	Piha-aidan teko ja tarv.	31.085	36.925
Ahveninen	Uunien nuohouksesta	1.750	
	Erin.sähkötarpeista	150	
	Ulkohuoneen maalaus ja tarv.	18.354	20.254
Suosalmi	Erin.kalustotarvikkeista	2.537	
	Varaston maalaustarvikk.	3.370	5.907
	Yhteensä	m k	660.586

T a u l u 23.

Johtoloistojen ja valopöijujen rakentamis- ja kunnos-  
sapidokustannukset v. 1957.

Loiston himi ja kustannusten syy	Kustannukset	Kustannukset yhteensä
Loisotjen valokuvat	1.049	
Muraissaaren loiston rakennuspalkat ja tarvikkeet	77.895	
Rönönsaaren loiston purkaus	13.481	
Linnunlahden loiston korjauksesta ja lampuista	4.529	
Vuosalmen valopöijun haku	3.354	
Loistojen sammutusmatk.käytet.polttoain.	3.199	
Loistojen tikapuiden teko ja tarvikk.	8.164	
Porien terotus ym.	876	
Erin kuljetuksia	9.600	122.147
Yhteensä	m k	122.147

T a u l u 24.

Radiomajakkain ja sumumerkinantolaitteiden käyttö- ja kunnossapitokustannukset v. 1957.

Aseman nimi	Kustannusten laatu					Yhteensä	Kustannukset yhteensä
	Sähköä kwh	Pommeja kg	Nalleja kpl	Muita tavar. mk	Kuljetukset mk		
E i o l e .							

13 PL IV:3.

T a u l u 25.

Majakka-alusten erikoismäärärahan käyttö v.1957.

E i o l e .

T a u l u 26.

Luotsi- ja majakka-asemien puhelinkustannukset.

Luotsiasema	Uusimis- ja kor.kustann.	Vuosi- ja liittymism.	Virkapuhelumaksut	Kustannukset yhteensä
Lauritsala		4.800	460	5.260
Puumala		7.050	-	7.050
Taipale	1.680	5.170	-	6.850
Kuopio		1.520	-	1.520
Oravi		7.300	-	7.300
Vuokala		7.700	-	7.700
Joensuun ala		5.700	-	5.700
Joensuun ylä		5.700	-	5.700
Ahveninen		6.717	-	6.717
m k	1.680	51.657	460	53.797

T a u l u 27.

Merenkulkuhallituksen jäsenen tai virkamiehen toimittamat  
tarkastukset v.1957.

Tarkastusaika	Tarkastaja	Tarkastuksen kohde
22.5.57	Kamreeri Mikko Jurvela	Suoritti Saimaan luotsipiirikonttorin kassantarkastuksen.
6.9. - 12.9.57	Luotsi- ja majakkaosaston Päälikkö, merenkuluneuvos Elis Elo	<p>Suorittanut: Puulavedellä väylän ja Suosamen luotsipaikan tarkastukset.</p> <p>Mikkeli-Varkaantaipale-Väätämsalmen kautta Puumalaan ohjautuvan väylän ja Ketveleen loiston, sekä Varkaantaipaleen luotsipaikan ja Puumalan luotsiaseman tarkastukset.</p> <p>Puumala-Sulkavan-Vekaran ja Kommerniemen kautta Savonlinnaan ohjautuvan väylän, Vekaran, Kommerniemen ja Varisluodon loistojen, sekä Saimaan luotsipiirin varastopaikan ja luotsipiirikonttorin tarkastukset.</p> <p>Käynyt tutustumassa Haponlahden kanavan rakennustyömaalla, Savonlinna-Oravi-Vuokala-Savonselän kautta - Joensuun väylän, Rastinniemen, Kuhakiven, Karkonkarin ja Harmaasaaren loistojen, sekä Joensuun ala luotsipaikan ja Joensuun ylä luotsiaseman tarkastukset.</p> <p>Käynyt tutustumassa Puntarikosken ja Kaltimon voimalaitosten rakennustyömaihin ja viimeksimainitun voimalaitoksen läheisyydessä uuden kanavan rakennustyömaahan sekä käynyt tarkastamassa Ahvenisen luotsiaseman.</p>

T a u l u 28.

Keskeneräiset asiat v:n 1957 lopussa.

Asian laatu tai vaiheet	Keskeneräisyyden syy.
E i o l e .	

T a u l u 29.

Kirjeenvaihto v. 1957.

Kirjelmän lähettäjä tai vastaanottaja	Saapuneita kirjelmia			Lähetettyjä kirjelmia		
	Suomen- kieli- siä	Ruotsin kieli- siä	Yht.	Suomen- kieli- siä	Ruotsin kieli- siä	Yht.
Merenkukuhallitus	256		256	457		457
Luotsiasemat	402		402	529		529
Yksityiset	53		53	739		739
Yhteensä	711		711	1725		1725

L o p p u l a u s u n t o.

Saimaan luotsipiirin viitta- ja merimerkkikortisto, niin luotsipiirikonttorissa kuin myös luotsiasemilla säilytettävät ovat suurimmaksi osaksi laaditut vanhanmallin mukaisille korttilomakkeille, jotka ovat merkinnöiltään ja selostuksiltaan sangen puutteellisia. Tämän epäkohdan korjaaminen on työtä ja aikaa vaativa toimitus kun otetaan huomioon Saimaan luotsipiirin laajat vesistöalueet ja viittojen sekä merimerkkien lukumäärät.

Viitaten edellä kerrottuun ja sen lisäksi siihen, että luotsipiiripäällikön ja apulaispiiripäällikön työvoimalla tulisivat vanhojen viitta- ja merimerkkikortistojen uusiminen ja tarkoitustaan vastaavaan kuntoon saattaminen vie mään monia vuosia, ehdotan kunnioittaen työnsuorituksen annettavaksi II merenmittausretkikunnan toimeksi joka alkaa toimintansa keväällä 1958 Saimaan luotsipiirissä.

Savonlinnassa, Saimaan luotsipiirikonttorissa,

31 päivänä joulukuuta 1957.

Luotsipiiripäällikkö

  
K.R. Wickstrand.